

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valencia 56, bajos y calle de San Gregorio, 25.

PRECIOS DE SUSCRIPCION PARA PAMPLONA

Tres meses	1,25 pesetas
Seis meses	5,50
Nueve meses	6,75
Doce meses	12,50

ULTRAMAR

Tres meses	15 pesetas
Doce meses	25

PAGO ADELANTADO

PRECIOS DE SUSCRIPCION FUERA DE PAMPLONA

Tres meses	1,75 pesetas
Seis meses	7,50
Nueve meses	14
Doce meses	14

EXTRANJERO

Tres meses	11,75 pesetas
Seis meses	25

PAGO ADELANTADO

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES Teléfono, número 175.

ASPIRACIONES COMUNES

Extrañábase algunos periódicos madrileños de que las ideas regionalistas vayan extendiéndose por toda la Península, y de que constituyan aspiración común de partidos políticos diametralmente opuestos, en tanto a su criterio sobre la gobernación del Estado. Esta coincidencia de ideas por el relativo a la autonomía provincial, es mejor prueba de una necesidad sentida por los pueblos, hace ya muchos años, y que en la ocasión presente se manifiesta con poderosa por las ansias que siente el país por su regeneración política y económica. Parece mentira que muchos de los que defendieron la peligrosa autonomía de las colonias, se asusten de las consecuencias de la descentralización administrativa aplicada a las regiones del territorio de la Península. No hay que confundir los delirios separatistas de unos cuantos ilusos con la aspiración genuinamente española, nacional y tradicional de las libertades regionales, porque el amor a la patria es la base del amor a la patria; nada ha superado al solar vasco-navarro ni las provincias catalanas en sacrificios por la integridad de España, y no es necesario repetir la relación de hechos antiguos y modernos que así lo atestiguan.

En "El Liberal", ha hecho notar recientemente el Sr. Vallés y Ribot, repudiando toda la vida, la coincidencia de su amor regionalismo con hombres tan contrarios a sus ideales políticos, como son el insigne Sr. Durán y Bas y el insigne Sr. Collado y Gil. Esta coincidencia de los hijos de Cataluña es análoga a la que observa en los distintos partidos políticos de Navarra y Vascongadas, y a la que pasa entre hombres los más opuestos política de otras provincias.

Notese bien el carácter de ese movimiento. No es la obra de un partido: es la obra de un pueblo. Vallés y Ribot, con la gran parte del republicanism catalán, en la misma tendencia que Durán y Bas, que Pallarés, que Collado y Gil, que el carismático, que las sociedades más importantes de Cataluña, tanto en el orden económico como en el literario, y que la mayor parte de las representaciones locales. Cuando una idea viene sostenida y respaldada desde los cuatro puntos cardinales, no puede decirse ya que es la idea de una parte de la sociedad, sino de la sociedad entera.

Locura sería en los gobiernos despreocupados contrarrestar ese torrente de la opinión, que en sus manifestaciones actuales ha adquirido los caracteres de una viva protesta contra el sistema político-administrativo, seguido en España desde hace tantos años, que nos ha conducido a los dedos del precipicio, donde pudiera capitular nuestra nacionalidad.

Rechazar ese movimiento con el desahago que hemos visto algunas veces en ciertos periódicos madrileños, sería acto de mentecatos; hay que acogerle con patriotismo encanuzado dentro de los moldes de la historia por un lado y las necesidades de lugar y tiempo, por otro, aconsejan como mejores, en bien de la unidad fundamen-

tal de la nación y del Estado, que hoy por fortuna proclaman con igual entusiasmo desde la extrema izquierda hasta la extrema derecha.

Esto sería una obra de elevada y sabia política, que, digámoslo con claridad, no esperamos en manera alguna de las banderías que vienen usufructuando el poder, y a las que debe España su ruina, su deshonra y su desmembramiento.

En vano es, pues, que se combata la aspiración regionalista acudiendo a expedientes irrisorios ó al "coco" del separatismo, que no existe más que entre contadísimos ilusos.

Han fallecido:

En Ribaforada, doña Vicenta Urzáliz.

En S. ma la señorita Guadalupe Morrás y Casadeuour.

R. I. P.

TEATRO

Antigüedades.—Una actriz pamplonesa.

El progreso de los tiempos, alcanzando también a nuestra población, la había mejorado notablemente y el antiguo teatro instalado en la calle que de él tomó su nombre, la de Comedias, resultaba insuficiente para las nuevas necesidades y aun poco decoroso para la capital del reino de Navarra.

De estas circunstancias nació la idea, de edificar otro coliseo más en armonía con el aspecto de la población que, por aquel entonces, era de extremada pulcritud y ordenamiento.

El arquitecto Huartemendia presentó un bonito proyecto, que se llevó a terreno incompleto, por la escasez del local, en la calle Mayor, junto a una casa perteneciente al patrimonio de la Marquesa de Góngora.

Algo más adelante, la Diputación cedió al Ayuntamiento el solar, que aquella corporación recibió del Estado, del antiguo convento de Descalzas, que a la sazón solo en parte se hallaba ocupado sirviendo de almacén ó depósito al cuerpo de Ingenieros.

Contando el Ayuntamiento con ese espacio terreno resolvió, para embellecer la plaza del Castillo, trasladar el coliseo de la calle Mayor al sitio donde se encuentra actualmente, mejorando el plano de Huartemendia.

Hizo las modificaciones en el plano el arquitecto D. José Nagusia, consistiendo éstas en dar al pórtico doble anchura, elevar a 52 pies la altura de las columnas, que era de 22, y proporcionar mayor amplitud a los pasillos, escaleras y escenario.

Se adjudicaron las obras como mejor postor a Lorenzo Mutiua, quien por la cantidad de 27.000 pesos (duros) se obligó a trasladar el teatro introduciendo las citadas mejoras, pudiéndose representar en él por todo el año de 1840 y terminando la fachada principal para el 1.º de Julio de 1841. Obligábase, también, a interesar en la empresa a los vecinos de Pamplona que lo apetecieran, por acciones, no menores de 4.000 reales vellón.

El 24 de Enero de 1840 se pidió a Madrid y Barcelona un pintor para el telón de boca y seis ó ocho decoraciones más; encargándose de esta obra en el verano de aquel año Andrés de la Villa.

Al llegar a este punto donde debía terminar esta ligatura, no puedo menos de exclamar ¡Oh temporal joh mores! lo que traducido (libremente, como el estudiante del cuento), quiere decir ¡Ole, el tiempo de los concejales barbianes y de buen humor! y para que los lectores no se asombren, les diré que en los días 10 y 13 de Julio de 1841 se dieron en el recién estrenado teatro de la plaza del castillo dos magníficos bailes con exposición de las nuevas decoraciones, siendo a un real la entrada y recaudándose en los dos días 1374 reales vellón.

En la compañía de zarzuela que esta noche hará su debut en el teatro principal figura como primera tiple la señora doña Teresa Alvarez, pamplonesa neta, que ha corrido mucho las aceras de la plaza del Castillo en sus primeros años, por cuya razón d. r. de dicha artista algunos apuntes biográficos.

Nació en la calle de Estafeta y fué bautizada en la Catedral, como quien dice el cogollo de Pamplona.

Estudió solfeo con los maestros Larranaga, y Don Mauricio García mereciendo la nota de Sobresaliente. Marchó con su familia a Alicante comenzando sus estudios teatrales con D. Francisco Pons, y en vista de las especiales aptitudes que se apreciaban en ella para el arte escénico, fué enviada por su padre a Barcelona, siendo allí discípula de Goula.

Debutó en Málaga con la Magdalena de «La Marsellesa», empezando, con su carrera, las ovaciones que ha continuado recibiendo en casi todos los teatros de España y Portugal. En Lisboa tuvo ocasión de ser escuchada, cantando «Campanone», por nuestro gran Sarasate, quien quedó altamente satisfecho de su arte y la felicitó con entusiasmo.

En la actualidad sollicitaban su trabajo diversas poblaciones y ha aprovechado la ocasión de visitar su tierra, prefiriendo a todos, nuestro teatro.

Tan estimable paisana está casada con otro artista de la compañía, el bajo señor Rex Torrano de quien se tienen las mejores referencias.

MONJARDIN.

Carta de Cuba

Sagua la Grande 12 Octubre de 1898.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Mi estimado amigo y paisano; Hay que desengañarse; una nación sin ejército sin marina; sin patriotismo, sin moralidad política ni administrativa y sin observancia religiosa, no va a ninguna parte.

En España nos comemos a los gigantes crudos... desde la barrera, y a fuer de escépticos, tomamos a broma la seriedad y la trascendencia que en si tiene la religión. Ya no se cuenta para nada con el poder de Dios; y Dios, que no quiere tolerar nuestras fanfarronadas, nos castiga, dándonos el premio que en realidad merecemos.

El primer Guillermo de Prusia no emprendió jamás empresa alguna sin antes humillarse y orar largas horas ante Dios. Si en España se hubieran decretado tres días de ayuno, antes de aceptar la guerra con los Estados Unidos, todos los españoles, ó casi todos, se habrían mojado de semejante disposición; como dice muy bien en La Ducha el notable escritor Don Ramiro; y sin embargo, en Prusia, lo hizo así el emperador Guillermo antes de ir a la guerra con Francia, con esa Francia que en vez de pensar en Dios piensa en todo lo que trae, de si mismo, como estela de maldiciones, el entronizado escépticismo. Francia, lo sabemos todos,

curar maravillosa la reputación de la pobre mujer, que tiene tanta modestia como verdadero mérito.

Annibal escuchaba al marqués sin pestañear y daba inequívocas muestras de entusiasmo.

—¡Admirable! ¡admirable! — exclamó por último — ¡ah, primo mio! ¡qué inmenso favor acabáis de hacerme!

—¿Cómo — preguntó — Saint-Maixent fingiéndose admirado?

—Al hablarme de esa excelente partera, habéis disipado mi inquietud y fijado mi indecisión. ¡Esa, esa es la que nos hace falta! ¡No quiero que venga nadie más!

—En efecto, tal vez sería una elección acertada — repuso el marqués con tono natural, — a juzgar por lo que de ella se dice, es muy difícil que encontréis una mujer más hábil en su oficio.

—El dedo de Dios aparece visible en todo esto, y estoy muy convencido de que no es el caso el que os ha hecho oír esa conversación. Quiero que venga esa mujer sin tardanza, pues viviendo durante algunas semanas al lado de la condesa, estudiará su temperamento y operará con mayor seguridad. Mañana mismo saldrá mi mayordomo Lactancio en busca suya. Decidme su nombre, primo.

—¿Su nombre? — exclamó Saint-Maixent; pero si no lo sé!

—Sin embargo, debéis haberlo oído.

—En efecto, lo he oído más de diez veces, pero se ha borrado de mi memoria. ¿Qué necesidad tenía yo de saber cómo se llamaba esa aldeana?

—Recordais al menos dónde vive?

—Tampoco. Únicamente sé que ha bita en una aldea a dos ó tres leguas de Puy.

—¡Qué fatalidad! ¡Ab, primo mio, ¡Qué mal hicisteis en no acordaros de la condesa al oír hablar de esa mujer!

—Me acordé mucho, por el contrario; pero yo creí que tendríais ya alguien para ese caso, y nunca imaginé que vuestra elección recayera en una oscura campesina, sin más precedentes que su habilidad y su experiencia.

—¿Y cómo encontrarla ahora?

—¿Eso os preocupa?

—Naturalmente. ¿Podeis vos sacarnos del apuro?

—Sí por cierto.

—¿Cómo?

—En vez de enviar a vuestro mayordomo Lactancio a buscar a esa mujer, yo haré que mi lacayo Lázaro vaya a Puy, El interrogará a los agentes de la posada,

—¿Y cómo encontrarla ahora?

—¿Eso os preocupa?

—Naturalmente. ¿Podeis vos sacarnos del apuro?

—Sí por cierto.

—¿Cómo?

—En vez de enviar a vuestro mayordomo Lactancio a buscar a esa mujer, yo haré que mi lacayo Lázaro vaya a Puy, El interrogará a los agentes de la posada,

—¿Y cómo encontrarla ahora?

—¿Eso os preocupa?

—Naturalmente. ¿Podeis vos sacarnos del apuro?

—Sí por cierto.

—¿Cómo?

—En vez de enviar a vuestro mayordomo Lactancio a buscar a esa mujer, yo haré que mi lacayo Lázaro vaya a Puy, El interrogará a los agentes de la posada,

—¿Y cómo encontrarla ahora?

—¿Eso os preocupa?

—Naturalmente. ¿Podeis vos sacarnos del apuro?

—Sí por cierto.

—¿Cómo?

—En vez de enviar a vuestro mayordomo Lactancio a buscar a esa mujer, yo haré que mi lacayo Lázaro vaya a Puy, El interrogará a los agentes de la posada,

—¿Y cómo encontrarla ahora?

—¿Eso os preocupa?

—Naturalmente. ¿Podeis vos sacarnos del apuro?

—Sí por cierto.

—¿Cómo?

—En vez de enviar a vuestro mayordomo Lactancio a buscar a esa mujer, yo haré que mi lacayo Lázaro vaya a Puy, El interrogará a los agentes de la posada,

—¿Y cómo encontrarla ahora?

—¿Eso os preocupa?

—Naturalmente. ¿Podeis vos sacarnos del apuro?

—Sí por cierto.

—¿Cómo?

—En vez de enviar a vuestro mayordomo Lactancio a buscar a esa mujer, yo haré que mi lacayo Lázaro vaya a Puy, El interrogará a los agentes de la posada,

—¿Y cómo encontrarla ahora?

—¿Eso os preocupa?

—Naturalmente. ¿Podeis vos sacarnos del apuro?

—Sí por cierto.

—¿Cómo?

—En vez de enviar a vuestro mayordomo Lactancio a buscar a esa mujer, yo haré que mi lacayo Lázaro vaya a Puy, El interrogará a los agentes de la posada,

—¿Y cómo encontrarla ahora?

—¿Eso os preocupa?

—Naturalmente. ¿Podeis vos sacarnos del apuro?

—Sí por cierto.

—¿Cómo?

—En vez de enviar a vuestro mayordomo Lactancio a buscar a esa mujer, yo haré que mi lacayo Lázaro vaya a Puy, El interrogará a los agentes de la posada,

—¿Y cómo encontrarla ahora?

—¿Eso os preocupa?

—Naturalmente. ¿Podeis vos sacarnos del apuro?

—Sí por cierto.

—¿Cómo?

—En vez de enviar a vuestro mayordomo Lactancio a buscar a esa mujer, yo haré que mi lacayo Lázaro vaya a Puy, El interrogará a los agentes de la posada,

—¿Y cómo encontrarla ahora?

—¿Eso os preocupa?

—Naturalmente. ¿Podeis vos sacarnos del apuro?

—Sí por cierto.

—¿Cómo?

—En vez de enviar a vuestro mayordomo Lactancio a buscar a esa mujer, yo haré que mi lacayo Lázaro vaya a Puy, El interrogará a los agentes de la posada,

—¿Y cómo encontrarla ahora?

—¿Eso os preocupa?

—Naturalmente. ¿Podeis vos sacarnos del apuro?

—Sí por cierto.

—¿Cómo?

—En vez de enviar a vuestro mayordomo Lactancio a buscar a esa mujer, yo haré que mi lacayo Lázaro vaya a Puy, El interrogará a los agentes de la posada,

fué derrotada y compró la paz con cinco mil millones de francos.

En cuanto a los americanos sajones, todo el que los conozca sabe, y esto es hablando muy en serio, que son fieles observadores de creencias religiosas y que por nada dejan de cumplir y guardar la festividad del domingo. La sociedad rechaza aliada en los Estados Unidos al ateo que se atreve a negar la existencia de Dios, ó al blasfemo, por más que la blasfemia es apenas conocida en aquel país, bastante macuto que el nuestro, donde cualquier granujilla habla de Dios como si hablase de un mal trapo.

Nuestra misma escuadra, en la que de seguro se oían mas maldiciones que oraciones, pretendió burlarse de los marinos yankees, saliendo de Santiago de Cuba mientras se entretenían en ejercicios piadosos, como todo el mundo sabe, y ¿qué pasó?

Es de notar que ningún soldado americano ha carecido de los auxilios espirituales al morir en las batallas, mientras que nuestros soldados... lo que es éfritros pornográficos, no les faltaban. En España se observa la religión muy superficialmente y con demasiada indiferencia porque se ignora mucho; porque existen muchas poblaciones de relativa importancia sin un mal periódico; porque priva lo flamenco y lo mordaz; porque la luz no se difunde y porque se ignora que la ciencia es camino que conduce a los hombres hacia Dios. Somos de condición imitativa para todo lo que sea denigrarnos, copiando, como en otra ocasión he dicho, todo lo malo que vemos en otras naciones; pero no sabemos copiar lo bueno, lo que es verdadero progreso, y diz que en todos los pueblos cultos es la religión la base en que se apoyan para progresar y para ser felices.

Pero en España hay algo, ¡mucho! que huele mal a fuer de estar podrido, como dijo de Escocia en su «Macbeth» Guillermo Shakspeare; y no sabe España que semejante podredumbre la aniquila, y la desangra, y la denigra.

Y que los señores separatistas nos están dando lecciones de cultura y buen sentido, también es verdad. Hace unos días se fué al campamento insurrecto de la fuerza de Robau, un fantoche de esos que abundan en todas partes, y una vez entre los que él llamaba sus hermanos, se deslenguó en palabras contra los españoles. No fué empero muy larga su peroración, pues los jefes separatistas le hicieron salir de allí poco menos que a puntapiés.

Los separatistas quieren demostrar al mundo que saben respetar los derechos gentes; y por Dios que, hasta la fecha, desde que cesó la guerra, reina verdadera armonía entre todos, sin que se haya dado el caso, que yo sepa, del menor disgusto por asuntos políticos. ¿Hubiera sucedido lo mismo si la suerte nos hubiera protegido a los españoles? Yo os oízo a mí gente y... no sé qué te diga, Antón.

En vista de esas corrientes de unión y olvido de rencillas pasadas, son muchos los españoles que se resuelven por quedarse en Cuba.

También son muchos los militares de la clase de tropa, y muy particularmente de la guardia civil, que solicitan quedarse aquí.

A un español muy serio, y hombre de buen sentido, le pregunté en una reunión: —¿Cuánto daría usted porque Cuba volviese al poder de España?

—Mira, mira; me contestó, — si España había de emplear los antiguos procedimientos para gobernarnos, vale más dejar el mundo de la manera que está...

—¿Cómo! ¿no le causa aversión la bandera estrellada de los yankees, ó la estrella solitaria de los separatistas?

—Estrellas dices? Eso sí que me escama... ¡ya estoy de estrel as harto.

¡El «Iowa» se fué a pique!

Viva la gracia y el garbo de las chicas de Navarra... (no puedo seguir cantando porque no tengo guitarra.)

En mi anterior correspondencia hacia mención de un paisano nuestro que tuvo la feliz ocurrencia de poner al frente de su establecimiento el nombre de «El Iowa», con lo que sin duda, se figuró poner una pica en Flandes en eso de anunciarse con oportunidad y buen gusto.

—¿Su nombre? — exclamó Saint-Maixent; pero si no lo sé!

—Sin embargo, debéis haberlo oído.

—En efecto, lo he oído más de diez veces, pero se ha borrado de mi memoria. ¿Qué necesidad tenía yo de saber cómo se llamaba esa aldeana?

—Recordais al menos dónde vive?

—Tampoco. Únicamente sé que ha bita en una aldea a dos ó tres leguas de Puy.

—¡Qué fatalidad! ¡Ab, primo mio, ¡Qué mal hicisteis en no acordaros de la condesa al oír hablar de esa mujer!

—Me acordé mucho, por el contrario; pero yo creí que tendríais ya alguien para ese caso, y nunca imaginé que vuestra elección recayera en una oscura campesina, sin más precedentes que su habilidad y su experiencia.

—¿Y cómo encontrarla ahora?

—¿Eso os preocupa?

—Naturalmente. ¿Podeis vos sacarnos del apuro?

—Sí por cierto.

—¿Cómo?

—En vez de enviar a vuestro mayordomo Lactancio a buscar a esa mujer, yo haré que mi lacayo Lázaro vaya a Puy, El interrogará a los agentes de la posada,

—¿Su nombre? — exclamó Saint-Maixent; pero si no lo sé!

—Sin embargo, debéis haberlo oído.

—En efecto, lo he oído más de diez veces, pero se ha borrado de mi memoria. ¿Qué necesidad tenía yo de saber cómo se llamaba esa aldeana?

—Recordais al menos dónde vive?

—Tampoco. Únicamente sé que ha bita en una aldea a dos ó tres leguas de Puy.

—¡Qué fatalidad! ¡Ab, primo mio, ¡Qué mal hicisteis en no acordaros de la condesa al oír hablar de esa mujer!

—Me acordé mucho, por el contrario; pero yo creí que tendríais ya alguien para ese caso, y nunca imaginé que vuestra elección recayera en una oscura campesina, sin más precedentes que su habilidad y su experiencia.

—¿Y cómo encontrarla ahora?

—¿Eso os preocupa?

—Naturalmente. ¿Podeis vos sacarnos del apuro?

—Sí por cierto.

—¿Cómo?

—En vez de enviar a vuestro mayordomo Lactancio a buscar a esa mujer, yo haré que mi lacayo Lázaro vaya a Puy, El interrogará a los agentes de la posada,

—¿Su nombre? — exclamó Saint-Maixent; pero si no lo sé!

—Sin embargo, debéis haberlo oído.

—En efecto, lo he oído más de diez veces, pero se ha borrado de mi memoria. ¿Qué necesidad tenía yo de saber cómo se llamaba esa aldeana?

—Recordais al menos dónde vive?

—Tampoco. Únicamente sé que ha bita en una aldea a dos ó tres leguas de Puy.

—¡Qué fatalidad! ¡Ab, primo mio, ¡Qué mal hicisteis en no acordaros de la condesa al oír hablar de esa mujer!

—Me acordé mucho, por el contrario; pero yo creí que tendríais ya alguien para ese caso, y nunca imaginé que vuestra elección recayera en una oscura campesina, sin más precedentes que su habilidad y su experiencia.

—¿Y cómo encontrarla ahora?

—¿Eso os preocupa?

—Naturalmente. ¿Podeis vos sacarnos del apuro?

—Sí por cierto.

—¿Cómo?

—En vez de enviar a vuestro mayordomo Lactancio a buscar a esa mujer, yo haré que mi lacayo Lázaro vaya a Puy, El interrogará a los agentes de la posada,

—¿Su nombre? — exclamó Saint-Maixent; pero si no lo sé!

—Sin embargo, debéis haberlo oído.

—En efecto, lo he oído más de diez veces, pero se ha borrado de mi memoria. ¿Qué necesidad tenía yo de saber cómo se llamaba esa aldeana?

—Recordais al menos dónde vive?

—Tampoco. Únicamente sé que ha bita en una aldea a dos ó tres leguas de Puy.

—¡Qué fatalidad! ¡Ab, primo mio, ¡Qué mal hicisteis en no acordaros de la condesa al oír hablar de esa mujer!

—Me acordé mucho, por el contrario; pero yo creí que tendríais ya alguien para ese caso, y nunca imaginé que vuestra elección recayera en una oscura campesina, sin más precedentes que su habilidad y su experiencia.

—¿Y cómo encontrarla ahora?

—¿Eso os preocupa?

—Naturalmente. ¿Podeis vos sacarnos del apuro?

—Sí por cierto.

—¿Cómo?

—En vez de enviar a vuestro mayordomo Lactancio a buscar a esa mujer, yo haré que mi lacayo Lázaro vaya a Puy, El interrogará a los agentes de la posada,

—¿Su nombre? — exclamó Saint-Maixent; pero si no lo sé!

—Sin embargo, debéis haberlo oído.

—En efecto, lo he oído más de diez veces, pero se ha borrado de mi memoria. ¿Qué necesidad tenía yo de saber cómo se llamaba esa aldeana?

—Recordais al menos dónde vive?

—Tampoco. Únicamente sé que ha bita en una aldea a dos ó tres leguas de Puy.

—¡Qué fatalidad! ¡Ab, primo mio, ¡Qué mal hicisteis en no acordaros de la condesa al oír hablar de esa mujer!

—Me acordé mucho, por el contrario; pero yo creí que tendríais ya alguien para ese caso, y nunca imaginé que vuestra elección recayera en una oscura campesina, sin más precedentes que su habilidad y su experiencia.

—¿Y cómo encontrarla ahora?

—¿Eso os preocupa?

—Naturalmente. ¿Podeis vos sacarnos del apuro?

—Sí por cierto.

—¿Cómo?

—En vez de enviar a vuestro mayordomo Lactancio a buscar a esa mujer, yo haré que mi lacayo Lázaro vaya a Puy, El interrogará a los agentes de la posada,

—¿Su nombre? — exclamó Saint-Maixent; pero si no lo sé!

—Sin embargo, debéis haberlo oído.

—En efecto, lo he oído más de diez veces, pero se ha borrado de mi memoria. ¿Qué necesidad tenía yo de saber cómo se llamaba esa aldeana?

—Recordais al menos dónde vive?

—Tampoco. Únicamente sé que ha bita en una aldea a dos ó tres leguas de Puy.

—¡Qué fatalidad! ¡Ab, primo mio, ¡Qué mal hicisteis en no acordaros de la condesa al oír hablar de esa mujer!

—Me acordé mucho, por el contrario; pero yo creí que tendríais ya alguien para ese caso, y nunca imaginé que vuestra elección recayera en una oscura campesina, sin más precedentes que su habilidad y su experiencia.

—¿Y cómo encontrarla ahora?

—¿Eso os preocupa?

—Naturalmente. ¿Podeis vos sacarnos del apuro?

—Sí por cierto.

—¿Cómo?

—En vez de enviar a vuestro mayordomo Lactancio a buscar a esa mujer, yo haré que mi lacayo Lázaro vaya a Puy, El interrogará a los agentes de la posada,

—¿Su nombre? — exclamó Saint-Maixent; pero si no lo sé!

—Sin embargo, debéis haberlo oído.

—En efecto, lo he oído más de diez veces, pero se ha borrado de mi memoria. ¿Qué necesidad tenía yo de saber cómo se llamaba esa aldeana?

—Recordais al menos dónde vive?

—Tampoco. Únicamente sé que ha bita en una aldea a dos ó tres leguas de Puy.

—¡Qué fatalidad! ¡Ab, primo mio, ¡Qué mal hicisteis en no acordaros de la condesa al oír hablar de esa mujer!

—Me acordé mucho, por el contrario; pero yo creí que tendríais ya alguien para ese caso, y nunca imaginé que vuestra elección recayera en una oscura campesina, sin más precedentes que su habilidad y su experiencia.

—¿Y cómo encontrarla ahora?

—¿Eso os preocupa?

—Naturalmente. ¿Podeis vos sacarnos del apuro?

—Sí por cierto.

—¿Cómo?

—En vez de enviar a vuestro mayordomo Lactancio a buscar a esa mujer, yo haré que mi lacayo Lázaro vaya a Puy, El interrogará a los agentes de la posada,

—¿Su nombre? — exclamó Saint-Maixent; pero si no lo sé!

—Sin embargo, debéis haberlo oído.

—En efecto, lo he oído más de diez veces, pero se ha borrado de mi memoria. ¿Qué necesidad tenía yo de saber cómo se llamaba esa aldeana?

—Recordais al menos dónde vive?

—Tampoco. Únicamente sé que ha bita en una aldea a dos ó tres leguas de Puy.

—¡Qué fatalidad! ¡Ab, primo mio, ¡Qué mal hicisteis en no acordaros de la condesa al oír hablar de esa mujer!

—Me acordé mucho, por el contrario; pero yo creí que tendríais ya alguien para ese caso, y nunca imaginé que vuestra elección recayera en una oscura campesina, sin más precedentes que su habilidad y su experiencia.

—¿Y cómo encontrarla ahora?

—¿Eso os preocupa?

—Naturalmente. ¿Podeis vos sacarnos del apuro?

—Sí por cierto.

—¿Cómo?

—En vez de enviar a vuestro mayordomo Lactancio a buscar a esa mujer, yo haré que mi lacayo Lázaro vaya a Puy, El interrogará a los agentes de la posada,

—¿Su nombre? — exclamó Saint-Maixent; pero si no lo sé!

—Sin embargo, debéis haberlo oído.

—En efecto, lo he oído más de diez veces, pero se ha borrado de mi memoria. ¿Qué necesidad tenía yo de saber cómo se llamaba esa aldeana?

—Recordais al menos dónde vive?

—Tampoco. Únicamente sé que ha bita en una aldea a dos ó tres leguas de Puy.

—¡Qué fatalidad! ¡Ab, primo mio, ¡Qué mal hicisteis en no acordaros de la condesa al oír hablar de esa mujer!

—Me acordé mucho, por el contrario; pero yo creí que tendríais ya alguien para ese caso, y nunca imaginé que vuestra elección recayera en una oscura campesina, sin más precedentes que su habilidad y su experiencia.

—¿Y cómo encontrarla ahora?

—¿Eso os preocupa?

—Naturalmente. ¿Podeis vos sacarnos del apuro?

—Sí por cierto.

—¿Cómo?

—En vez de enviar a vuestro mayordomo Lactancio a buscar a esa mujer, yo haré que mi lacayo Lázaro vaya a Puy, El interrogará a los agentes de la posada,

—¿Su nombre? — exclamó Saint-Maixent; pero si no lo sé!

—Sin embargo, debéis haberlo oído.

—En efecto, lo he oído más de diez veces, pero se ha borrado de mi memoria. ¿Qué necesidad tenía yo de saber cómo se llamaba esa aldeana?

—Recordais al menos dónde vive?

—Tampoco. Únicamente sé que ha bita en una aldea a dos ó tres leguas de Puy.

—¡Qué fatalidad! ¡Ab, primo mio, ¡Qué mal hicisteis en no acordaros de la condesa al oír hablar de esa mujer!

—Me acordé mucho, por el contrario; pero yo creí que tendríais ya alguien para ese caso, y nunca imaginé que vuestra elección recayera en una oscura campesina, sin más precedentes que su habilidad y su experiencia.

—¿Y cómo encontrarla ahora?

—¿Eso os preocupa?

—Naturalmente. ¿Podeis vos sacarnos del apuro?

—Sí por cierto.

—¿Cómo?

—En vez de enviar a vuestro mayordomo Lactancio a buscar a esa mujer, yo haré que mi lacayo Lázaro vaya a Puy, El interrogará a los agentes de la posada,

—¿Su nombre? — exclamó Saint-Maixent; pero si no lo sé!

—Sin embargo, debéis haberlo oído.

—En efecto, lo he oído más de diez veces, pero se ha borrado de mi memoria. ¿Qué necesidad tenía yo de saber cómo se llamaba esa aldeana?

—Recordais al menos dónde vive?

—Tampoco. Únicamente sé que ha bita en una aldea a dos ó tres leguas de Puy.

—¡Qué fatalidad! ¡Ab, primo mio, ¡Qué mal hicisteis en no acordaros de la condesa al oír hablar de esa mujer!

—Me acordé mucho, por el contrario; pero yo creí que tendríais ya alguien para ese caso, y nunca imaginé que vuestra elección recayera en una oscura campesina, sin más precedentes que su habilidad y su experiencia.

—¿Y cómo encontrarla ahora?

—¿Eso os preocupa?

—Naturalmente. ¿Podeis vos sacarnos del apuro?

—Sí por cierto.

—¿Cómo?

—En vez de enviar a vuestro mayordomo Lactancio a buscar a esa mujer, yo haré que mi lacayo Lázaro vaya a Puy, El interrogará a los agentes de la posada,

—¿Su nombre? — exclamó Saint-Maixent; pero si no lo sé!

—Sin embargo, debéis haberlo oído.

—En efecto, lo he oído más de diez veces, pero se ha borrado de mi memoria. ¿Qué necesidad tenía yo de saber cómo se llamaba esa aldeana?

—Recordais al menos dónde vive?

—Tampoco. Únicamente sé que ha bita en una aldea a dos ó tres leguas de Puy.

—¡Qué fatalidad! ¡Ab, primo mio, ¡Qué mal hicisteis en no acordaros de la condesa al oír hablar de esa mujer!

—Me acordé mucho, por el contrario; pero yo creí que tendríais ya alguien para ese caso, y nunca imaginé que vuestra elección recayera en una oscura campesina, sin más precedentes que su habilidad y su experiencia.

—¿Y cómo encontrarla ahora?

—¿Eso os preocupa?

—Naturalmente. ¿Podeis vos sacarnos del apuro?

—Sí por cierto.

—¿Cómo?

—En vez de enviar a vuestro mayordomo Lactancio a buscar a esa mujer, yo haré que mi lacayo Lázaro vaya a Puy, El interrogará a los agentes de la posada,

—¿Su nombre? — exclamó Saint-Maixent; pero si no lo sé!

—Sin embargo, debéis haberlo oído.

—En efecto, lo he oído más de diez veces, pero se ha borrado de mi memoria. ¿Qué necesidad tenía yo de saber cómo se llamaba esa aldeana?

—Recordais al menos dónde vive?

—Tampoco. Únicamente sé que ha bita en una aldea a dos ó tres leguas de Puy.

—¡Qué fatalidad! ¡Ab, primo mio, ¡Qué mal hicisteis en no acordaros de la condesa al oír hablar de esa mujer!

—Me acordé mucho, por el contrario; pero yo creí que tendríais ya alguien para ese caso, y nunca imaginé que vuestra elección recayera en una oscura campesina, sin más precedentes que su habilidad y su experiencia.

—¿Y cómo encontrarla ahora?

—¿Eso os preocupa?

—Naturalmente. ¿Podeis vos sacarnos del apuro?

—Sí por cierto.

—¿Cómo?

—En vez de enviar a vuestro mayordomo Lactancio a buscar a esa mujer, yo haré que mi lacayo Lázaro vaya a Puy, El interrogará a los agentes de la posada,

—¿Su nombre? — exclamó Saint-Maixent; pero si no lo sé!

—Sin embargo, debéis haberlo oído.

—En efecto, lo he oído más de diez veces, pero se ha borrado de mi memoria. ¿Qué necesidad tenía yo de saber cómo se llamaba esa aldeana?

—Recordais al menos dónde vive?

—Tampoco. Únicamente sé que ha bita en una aldea a dos ó tres leguas de Puy.

—¡Qué fatalidad! ¡Ab, primo mio, ¡Qué mal hicisteis en no acordaros de la condesa al oír hablar de esa mujer!

—Me acordé mucho, por el contrario; pero yo creí que tendríais ya alguien para ese caso, y nunca imaginé que vuestra elección recayera en una oscura campesina, sin más precedentes que su habilidad y su experiencia.

—¿Y cómo encontrarla ahora?

—¿Eso os preocupa?

—Naturalmente. ¿Podeis vos sacarnos del apuro?

—Sí por cierto.

—¿Cómo?

—En vez de enviar a vuestro mayordomo Lactancio a buscar a esa mujer, yo haré que mi lacayo Lázaro vaya a Puy, El interrogará a los agentes de la posada,

—¿Su nombre? — exclamó Saint-Maixent; pero si no lo sé!</

Asamblea, y no es posible saber fijamente los puntos que han de ser sometidos a la deliberación de los delegados; pero sentiríamos que la noticia fuese cierta, porque ni el Sr. Sagasta ni ningún ministro tienen nada que hacer en la Asamblea.

Y ahora se nos ocurre preguntar: ¿qué resultará de los acuerdos adoptados en la Asamblea de Zaragoza? ¿Podrá resistir el gobierno este ó el que le suceda, la poderosa corriente de opinión que los acuerdos han de desarrollar en el país?

Supongamos que el Gobierno, cualquiera que él fuese, quiere y puede resistir esa opinión: ¿qué harán entonces las Cámaras? ¿que harán el comercio y la industria?

Si llegara ese caso, y aun cuando no llegase, nosotros creemos que la labor, que la obra de regeneración emprendida por el comercio y la industria no debe tener término en Zaragoza.

Más pronto ó más tarde (posible será que más pronto) llegarán las elecciones de diputados á Cortes, y entonces es cuando los industriales, los comerciantes, los agricultores, todas las fuerzas vivas del país deben trabajar con ahínco y estrechamente unidos para llevar al Congreso y al Senado la verdadera representación del país, por encima de todos los políticos, altos y bajos.

Si esto no se hace, si esto no se consigue, posible es que el resultado de la Asamblea de Zaragoza, ni el de otros actos que pueden también celebrarse, no ofrezca los saludables y apetecidos frutos que la nación anhela con ansias vivísimas.

Y no queremos insistir en este punto, porque harto se les alcanza á las Cámaras la importancia que reviste, y la conveniencia de fijar en él la atención, toda la atención que requiere para el mejor logro de la empresa.

De Ribaforada

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mío: Se ha hecho la recolección de la uva en buenas condiciones, habiéndose vendido algunas partidas de monte al precio de 14, 14'30 y 15 pesetas las diez arrobas.

El orujo se está vendiendo á 4'50 pesetas los 100 kilos. La cebada á 2'50 el robo, y el trigo hoy se está vendiendo por la casa Bellido de la Colonia Agrícola del Gimeter á 6'50 pesetas robo puesto en esta estación.

Los labradores están muy tristes, pues desde el mes de Mayo no ha llovido y no pueden sembrar nada en el secano, que es donde cifran sus esperanzas.

Mucho se habla, despues de los desastres que ha sufrido nuestra patria, por todos los períodos, de la regeneración.

Si el gobierno quiere, creo que es cosa muy sencilla.

El canal de Lodosa y otros muchos que hay en España en proyecto, son fáciles de realizarlos.

El Gobierno puede disponer de todos los recursos que hay en España y con ellos hacer todos los canales que ya están en proyecto y dentro de media docena de años veríamos á nuestra querida patria muy bien regenerada y la Agricultura é Industria á la altura de otras naciones.

Queda suyo afectísimo, El corresponsal.

8 Noviembre.

En la Audiencia

Para hoy está señalado por esta Audiencia el juicio oral de la causa seguida contra Gregorio Echarri, por homicidio.

Defenderá al procesado el abogado señor Usechi, siendo procurador el señor Velasco.

También para hoy está señalada la causa por el delito de lesiones contra Elias Castela. Declararán cuatro testigos.

Defenderá al procesado el licenciado señor Iraizoz, ejerciendo de procurador el señor Garcia.

En la causa instruida por el Juzgado de Pamplona, por delito de homicidio por imprudencia, contra Clemente Aizpun, niño de 10 años, vista hoy en juicio por Jurados, en vista de las pruebas, el Ministerio fiscal ha retirado la acusación, y se ha dictado en consecuencia auto de sobreseimiento libre, mandando que sea entregado á su familia con encargo de que lo vigile y eduque.

Se ha dictado sentencia condenando á Mario Mellón Tirapu y Goni, á un mes y un día de arresto mayor, por delito de lesiones á Juan Vizcay, ambos vecinos de Aranguren.

También se ha dictado sentencia condenando á Salvador Vera Martínez, vecino de Fátces, á cuatro meses y un día de arresto mayor, por lesiones á Pedro Fagoaga, de la misma vecindad.

Se ha dictado sentencia condenando á Salvador Vera Martínez, vecino de Fátces, á cuatro meses y un día de arresto mayor, por lesiones á Pedro Fagoaga, de la misma vecindad.

GACETILLAS

Al cesar en el cargo de gobernador de esta provincia D. Antonio Dieffebreno, ha quedado desempeñándolo interinamente don Tomás Galbete.

La Cofradía del Santísimo Sacramento celebrará en su basílica titulada de San Martín, los actos siguientes: El día 10, á las tres de la tarde habrá vísperas.

El 11, San Martín, Patron de la Basílica; por la mañana se celebrarán algunas misas y á las diez la mayor.

Estas misas serán aplicadas por los hermanos vivos y difuntos de la Cofradía.

El 12 por la mañana, se celebrarán también algunas misas rezadas y á las diez la mayor de Requiem.

Estas misas serán aplicadas por los hermanos difuntos de la Cofradía.

Las Vísperas y las dos misas mayores serán cantadas por el Cabildo de la Parroquia de San Agustín.

En el Colegio Notarial de este territorio han de proveerse por oposición las Notarías vacantes en Muez, Artavia y Tafolla, correspondientes á los distritos notariales de Estella y Tafalla.

Los aspirantes dirigirán sus solicitudes documentadas á la Junta directiva del Colegio Notarial, dentro del plazo de 30 días.

Ayer salió con dirección á Madrid, de donde marchará á Córdoba para tomar posesión de su cargo, el gobernador civil que ha sido de esta provincia don Antonio Dieffebreno.

La Biblioteca Católico-Propagandista de esta capital celebrará el domingo próximo en la Iglesia de Santo Domingo Misa de Comunión reglamentaria por el eterno descanso de los socios que han fallecido durante el año y que son 17.

En el Gobierno civil de esta provincia se expidieron ayer tres licencias de caza y dos de uso de arma.

Se halla vacante la plaza de médico de Eslava y Ayesa, con 300 pesetas por asistencia á pobres y 2.250 por iguales.

Procedentes de Santander, han llegado á esta ciudad 72 reclutas destinados al regimiento de la Constitución.

Sor Cristeta Barba, sierva de María que el domingo pasado hizo su profesión, ha sido destinada á prestar servicio en el hospital de Puente la Reina.

Por acuerdo del Ayuntamiento de Arive se han suprimido las fiestas cívicas que se celebran el 8 de Diciembre.

El de Orbara ha tomado igual acuerdo con las que se celebran el 18 del corriente.

No deja de tener gracia lo que á continuación copiamos de un periódico: «Dicen de la Habana que como el gobierno español ha ofrecido transportar gratuitamente á España las familias de los oficiales, resulta que muchos de estos y no pocos funcionarios se casan antes de partir.»

Segun nuestras noticias, solamente una casa de Logroño ha hecho á Mendavia el importante pedido de cuatrocientos sacos de la exquisita alubia de la villa expresada.

En la Pescadería de San Sebastian entraron anteaer 510 kilos de merluza, que se vendió á 1,30 pesetas el kilo; 80 de besugo á 0,88, y 1,90 de atún á 1,10.

La escuadra que manda el general Cámara ha llegado ya á Vigo.

Dentro de unos días saldrá de Vigo para el Ferrol. Y despues saldrá del Ferrol para Vigo otra vez.

La verdad es que conviene hacer demostraciones navales á menudo, para que se sepa que aún hay marina.

Solemne novenario que en sufragio de las almas del purgatorio se celebrarán en la Iglesia de San Fermín de Aldapa.

Dará comienzo el día 12 de este mes á las seis de la tarde, con el rosario, plática y lamentos cantados.

En una expedición de repatriados que llegó anteaer á Bilbao figuran los siguientes navarros, que ingresaron en el sanatorio de la Cruz Roja.

El cabo Pedro Gonzalez Ozcoide de Rocafort, y los soldados Sandallo Esparza Valencia, de Anorbe; Florencio Osinaga Arbeo, de Pamplona; Agustín Zubiri San Miguel, de Güiceto; Francisco Arbizu Fernández de Bacatoco; Saturnino Sanchoategui Benatena, de Arizcun, y Felix Sanz Aramendi, de Ayegui.

Ha llegado á Pamplona nuestro amigo el exdiputado foral don León Yanguas.

La junta de clases pasivas ha concedido la pensión anual de 182'50 pesetas á las personas que á continuación se expresan: Isabel Puy Echeverría madre del soldado fallecido Santos Astrain Puy.

Marcos Ramiro Chavarril y Nazaria de Miguel padres de Sebastian. José Erro y Barbara Orzanco padres de Pedro.

Miguel Arbea y Tomasa Echeverría padres de Santos. José A. mendariz y Bonifacia Flamarica, padres de Eladio.

La misma junta ha concedido la pensión anual de 62'5 pesetas á doña Maria Magdalena Lorda y Ciganda viuda del teniente auditor de segunda clase del cuerpo jurídico militar don Enrique Roldán.

Con objeto de escoger terrenos apropiados para establecer viveros de vides americanas, han marchado con dirección á la ribera los ayudantes del servicio de agricultura de la provincia señores Cid y Diaz.

Han llegado á esta capital procedentes de Elizondo, nuestros amigos el alcalde y secretario del valle de Biztan señores Plaza y Ortigas y el propietario de aquel pueblo don Guillermo Goyeneche.

Se hace preciso que se presenten inmediatamente en la oficina de estadística del Ayuntamiento de esta capital los mozos Marcot Abarreza, Nemesio Sagüés, Emilio Aya, Lucio Yoldi, Gerardo Iriarte, Ruffo Gorgojo, Indalecio Iriarri, Ramón Ruiz, Vicente Anse, Joaquín Azanza y Máximo Garcia, comprendidos en reciente circular del coronel primer jefe de la zona de reclutamiento de Pamplona.

Se ha dado orden á la tesorería municipal para proceder al pago del socorro de 30 céntimos de peseta diarios concedidos á los soldados de Pamplona repatriados de Cuba.

Sigue siendo escasa en toda la costa Cantábrica la pesca de la merluza y sardina.

Las traineras solo consiguen coger en alguna abundancia lanzón (acula), que aprovechan para carnada.

Esta también escasea bastante. En vista de lo escasa que es la pesca de la sardina, anticiparán la costera de besugo todas las embarcaciones de la costa.

Continúa en la provincia de Tarracona la exportación de granadas para el extranjero.

Sólo una casa de las que se dedican á este tráfico, facturado en pocos días para Francia, 22 vagones de tan rico fruto.

Durante el mes de Septiembre último nacieron en esta provincia 364 varones y 524 hembras, total 688, fallecieron 526 y 549, respectivamente, total 675, y se celebraron 120 matrimonios.

En Pamplona ocurrieron en el mismo mes 72 nacimientos (56 varones y 56 hembras) 82 defunciones (42 y 40) y 20 matrimonios.

Gedeon está de visita en casa de un amigo,

La guardia civil de Cintruénigo reorginó anteaer en el campo una escopeta que habia sido abandonada por un cazador, el cual huyó al ver acercarse la pareja de la benemérita.

Al pasar por Lodosa el coche correo que presta servicio entre la estación de dicha villa y la ciudad de Estella arrolló á un niño de tres años llamado Fermín Ria Roldán, causándole la muerte en el acto.

El conductor del carruaje Julian Romero Ramirez, se halla á disposición del Juzgado municipal de dicha villa, que entiende en el suceso.

A 145 ascienen las solicitudes presentas para tomar parte en las oposiciones para diez notarías que hay vacantes en el Colegio de Barcelona.

Entre los aspirantes figuran 145 abogados, dos reválidos de notario, un licenciado en Farmacia y un diputado á Cortes.

De los abogados ejercen 18, y son doctores ocho.

Hemos recibido el número 88 de La Aviancha, en el que se contiene nutrido y excelente texto y se publican dos buenos grabados, representando el uno la fachada de la casa vicarial de San Nicolás y el otro una bien tomada vista de Aoziz.

Por el Gobierno civil de esta provincia se ha remitido linfa vacuna á los alcaldes de Ustarroz, Andosilla, Legaria y Arroniz.

Nos dicen de Fátces que se está celebrando una novena en sufragio de los difuntos, con sermon todas las noches, que dice un Padre Carmelita del convento de Villafranca; gran orador, gran cantor y músico superior. Á las funciones concurre mucha asistencia.

Han llegado á Pamplona los repatriados, que vinieron en el vapor Colon, José Lopez, natural de Graus (Huesca) y Justo Ajalba, de Pamplona, siendo socorridos por la Cruz Roja.

Hemos recibido el «Plan Financiero» que la Comisión de Hacienda de San Sebastian presenta á la aprobación de aquel Ayuntamiento para el arreglo de la Deuda y la creación de recursos con que atender al desarrollo de dicha ciudad.

Damos las gracias por el envío.

Teatro.—La compañía de zarzuela debuta hoy jueves con la zarzuela en tres actos La Tempestad.

A las ocho y media. Sabemos que el abono á palcos y plateas es muy numeroso.

Segun dice un periódico, á bordo del vapor Colon y en el viaje de retorno á España ha fallecido el soldado navarro Maximino Múgica Bertiz, natural de Pamplona.

R. I. P. Ha dado principio, siendo algo escasa, la pesca de la angula en el río Bidasoa.

Es tal la abundancia de boquerones que se pescan en Málaga, que se venden á cinco céntimos la libra carnicera.

Por el ministerio de Hacienda se han adoptado ya las disposiciones necesarias para el pago del cupón de Enero próximo.

Leemos: «Lo que ha hecho España en Cuba.» Doblemos la hoja.

En el mercado de cereales de esta capital, rigieron ayer los precios siguientes: Trigo de 25 á 25'25 reales robo; cebada de 11'30 á 12; avena á 10; habas á 18; maíz á 18; alhóva á 17; ascol á 17; girón á 15, y beza á 16.

Han llegado á las fondas y casas de huéspedes de esta ciudad las personas siguientes: Don Demetrio Martínez, don Bruno Boch, don José Achaga, don C. Riaco Bonel, don José Marcet, don José Beramendi, Eugenio Ibáñez, don Benito Sardes, don Lino Plaza y don Sergio Ortigosa.

La persona que haya perdido un rosario puede pasar á recogerlo, dando las señas, á la habitación del Comandante de Ingenieros D. Antonio Los Arcos, calle de San Ignacio número 5.—2.º derecha.

Ha llegado á esta ciudad el representante de don Luis Oyarzun de Bayona con un gran surtido de novedades para la estación de invierno. Se hospeda en el hotel «La Perla» Habitación núm. 42. 3-3

LOS TRIBUNALES han condenado, recientemente al fabricante de un cold-cream que hacia pasar su especialidad por la verdadera Crema Simon.

Miscelánea. Notas cómicas: Le dijeron á un andaluz desgraciado, que se trataba de acunar una nueva moneda que representaba al rey á caballo.

«Desgraciado de mí exclamó el andaluz. Si tanto trabajo me cuesta alcanzar á S. M. cuando va á pie, ¿cómo le alcanzaré yendo á caballo?»

El médico y el enfermo: «¿Creé usted, doctor, que me salvaré?»

«Indudablemente. Tiene usted que curarse por fuerza. De cada cien individuos que tienen la enfermedad de usted, se salva uno.»

«¿Vaya un consuelo!»

«Si, señor; como he asistido con desgracia á 99 individuos que sufrían la misma dolencia, ahora le toca á usted salvarse. La estadística no miente.»

Gedeon está de visita en casa de un amigo,

cuyo hijo niño de diez años, es tan mlope que lleva gafas en montura de oro.

«Segun veo—dice Gedeon al padre,—destina ust á ese muchacho al notariado.»

Pensamiento: El hombre pladoso y el ateo hablan siempre de religion; el uno habla de lo que ama y el otro de lo que teme.

Charada: Aunque es algo prima dos mi segunda en tercera yo te aseguro que en todo no hallarás chica como ella.

Solución á la anterior, SOL-DA-DOS.

Valores locales y provinciales. Cotización del día 9 en esta plaza.

Table with columns: Compra Duros, Venta Duros. Rows include: Acciones Crédito Navarro, Id. Fábrica de Villava, Id. Id. de Vera, Id. Sociedad de Arteta, Id. Id. Iruña, Id. Id. Vinicola, Id. Id. Tejería mecánica, Id. Id. Betelu, Id. Carretera Baztan, Deuda provincial 5 por 100, Id. municipal Id., Id. Id. 4 1/2 por 100, Obligaciones Fábrica de Villava, Electra Recoajo.

Registro civil. INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER. Nacimientos.—Varones 1; y hembras 0.

Defunciones.—Florenca Ustarroz de 55 años de Tudela; Josef Elorza de 49 años de San Sebastian; Maria Cruz Lasa de 19 años de Pamplona; Leandra Bea de 1 mes de Idem.

Matrimonios.—Hilario Indart de Uscarres y Gela Garcia de Izal.

Boletín religioso

SANTORAL. DIA 10. Jueves.—San Andrés Apolito, confesor. Del clero secular fué uno de los más brillantes ornamentos nuestro santo. Nació en Castrovovo de Nápoles. Su vida fué un continuo ejemplo de todas las virtudes. El señor le llamó al eterno descanso el año 1606.—También se conmemoran hoy Santos Trifon, Nifsa, Tiborio, Modesto, Glorencia y Demetrio, mártires; Probo y Justo obispos, León confesor y Telesia, virgen.

«¿Qué gran escuela de desengaño es el sepulcro!»

CULTOS. Oficio de San Andrés con rito doble y color blanco.

En la Catedral.—A las nueve Horas menores y misa. A las tres de la tarde vísperas, completas, rosario, mártires y laudes.

A las seis rosario. En San Saturnino.—Novenario solemne en sufragio de las Almas del Purgatorio.

A las nueve novena y misa rezada. De cuatro á seis de la tarde, exposición del Santísimo en Cuarenta Horas.

A las seis de la tarde, novena con lamentos cantados por la capilla de música de la Catedral, sermón que predicará el R. P. Constancio del I. C. de Jesús, Carmelita descalzo, y responso general.

En San Agustín.—Novenario en sufragio de las Almas del Purgatorio. A las cinco y media de la mañana, misa, novena, sermón y lamentos.

En San Ignacio.—Novenario solemne á Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. A las cinco y media y á las nueve de la mañana, novena rezada.

A las cinco y media de la tarde, rosario, exposición, sermón por un R. P. Redentorista, novena con gozos, y reserva.

SERVICIO RÁPIDO

El Eco de Navarra

Por teléfono

PRIMERA CONFERENCIA

Madrid, 9 (6 tarde). Dato y Weyler

Hoy se hablaba en los círculos políticos de una conferencia celebrada por el señor Dato con el general Weyler, á quien ha visitado en su casa.

Suponíase que mediaban trabajos por parte de Silvela para atraer al partido de union conservadora al exgobernador general de Cuba.

Nada en concreto se dice de la entrevista, aunque es de suponer que haya tenido carácter político.

Visita comentada

No deja tampoco de comentarse la inesperada visita del emperador Guillermo á Cadiz, y aunque oficialmente se ha dado como pretexto el delicado estado de salud de la emperatriz de Alemania y la conveniencia de su estancia, aunque sea breve, en climas cálidos, se cree que el viaje tenga algun fin político. Así es que se decía hoy que la llegada de Guillermo á las costas de España puede traducirse como un aviso á Francia de que ha fracasado el pensamiento de una inteligencia entre Inglaterra, Alemania y los Estados Unidos.

La comision de la paz

Telegramas de Paris dan cuenta

En tanto en los círculos diplomáticos como en los políticos de aquella...

Esperar a Guillermo

Según telegrama de París, recibido en el ministerio de Estado, ha salido de Berlín con dirección a Cádiz...

Elecciones yankees

Según telegramas de Washington se reconoce aun con exactitud el resultado de las elecciones de representantes en los Estados Unidos.

Recompensas

El Rey ha firmado la Reina un decreto por el cual se concede la gran cruz de Mérito Militar, con distintivo rojo...

Gobernadores

No habiendo aceptado, como dije a las provincias que se les designaron, vades de los gobernadores comprendidos en la última y reciente combinación...

Noticias del «The Times»

Telegrafían de Londres que «The Times», estudia el problema de la anexión de las islas Filipinas a los Estados Unidos por el aspecto de la industria que podría tener con relación a los intereses comerciales de la Gran Bretaña...

Después de esto y estudiando el mismo problema en sus antecedentes, se oye la opinión de que los Estados Unidos, lejos de ambicionar aquélla que no tienen derecho, están en el caso de ser parcos en sus exigencias a España.

Fallecimiento

Esta mañana ha fallecido en París consecuencia de la enfermedad que le padecía, la vizcondesa de Bessete, hermana política del señor Irujo.

No era cierto

Según telegrama recibido hoy de Nueva-York, no es cierto que se haya ido a pique el crucero «Infanta María Teresa», que formó parte de la escuadra de Cervera y perdidos en el combate naval de Santiago de Cuba.

El telegrama dice que el crucero se hundió en un banco de arena, y que se van a realizar los trabajos convenientes para ponerlo nuevamente a flote.

Declaraciones de Montojo

«Le Temps», de París, según telegrafían de esa capital, da noticia de una conversación habida por uno de los redactores con un viajero que ha venido de Filipinas en el mismo vapor que el vicealmirante Montojo, el cual pasajero dice haber oído a Montojo durante la travesía decir que, al presentarse la escuadra yankee en las aguas de Manila, él tenía seguridad de su derrota, si trababa combate y que si esto, no obstante, lo acepto, se en cumplimiento de órdenes que él le obligaban.

Montojo fundaba su dicha creencia en la noticia que tenía de que la escuadra yankee llevaba cañones que alcanzaban 5000 metros, siendo la distancia el alcance de nuestras piezas.

Bolsa de Madrid

Table with columns for 'COTIZACIÓN OFICIAL COMPARADA' and 'Día 8, Día 9' listing various market prices.

En la Bolsa de París se ha cotizado el 4 por 100 exterior a 42.50. En el Corro se ha cotizado el 4 por 100 interior, a 55.40.

SEGUNDA CONFERENCIA

Madrid 9 (11 noche).

Huelga en puerta

De Barcelona telegrafían que a la sociedad de alquiladores de coches se les ha exigido por contribución una cantidad cincuenta veces mayor que la consignada por el Estado.

Los alquiladores de carruajes se han negado a abonar esa cuota tan disparatada y han elevado una protesta, amenazando con cerrar sus establecimientos y privar al público de sus servicios.

Se teme que esta huelga general de los cocheros provoque un conflicto y se hacen gestiones por las autoridades para conjurarlo.

La prensa yankee

Sigue la prensa yankee dando preferente atención a la cuestión de Filipinas.

El «Worms», cree que el Senado se mostrará contrario a la anexión de Filipinas, ya sea por compra ó por cesión.

—El «Baltimore Sund», censura al presidente Mackinley por su empeño en adquirir aquellas islas y califica su conducta de inhumana y brutal, manifestando que abusa de una manera inconcebible de la debilidad de España.

—El «World», opina que fracasará en el Senado de Washington todo proyecto que tienda a conceder una indemnización, cualquiera que sea, por la compra de Filipinas.

Entiende el periódico citado que merecen comprarse aquellas «remotas, salvajes», é inútiles islas y que así lo estimarán los senadores.

Salisbury

Telegrafían de Londres que lord Salisbury, el presidente del Gobierno inglés, ha pronunciado un importante discurso, en el que ha afirmado la continuación del protectorado de Egipto, declarando que Inglaterra no cederá en su derecho de primacía en la intervención directa de los asuntos de aquel país y no permitirá que ninguna otra nación le cercene aquel derecho.

Estados Unidos

Nuevos telegramas de Washington recibidos esta tarde confirman que el resultado de las elecciones senatoriales de los Estados Unidos constituye un triunfo para los republicanos, y que la Cámara tendrá gran mayoría de dicho partido.

En el Estado de Nueva York la elección ha sido de 14 republicanos y 3 demócratas.

En Zaragoza

Telegrafían de Zaragoza que en el templo del Pilar se ha celebrado una misa por el eterno descanso de los fallecidos en las últimas campañas. Al acto religioso han asistido las autoridades, corporaciones y un grandísimo número de fieles.

La sociedad Económica ha acordado dirigir una instancia al Gobierno, pidiéndole se hagan gestiones para rescatar a los prisioneros españoles que están en poder de los rebeldes tagalos, sufriendo grandes penalidades y martirios.

La inmunidad

La Sala de gobierno del Tribunal Supremo presentará mañana, como ya habíamos anunciado, al Gobierno el informe acerca de la inteligencia del artículo de la Constitución que estatuye la inmunidad de los diputados á Cortes y senadores, y sobre la manera de conciliar esa deposición con las atribuciones de los generales jefes de cuerpo de ejército.

Idas y venidas

El telégrafo anuncia que don Carlos de Borbon, que anda viajando de una parte á otra, ha salido de Lucerna para Venecia.

—El domingo llegará á Madrid Romero Robledo.

Siempre pidiendo

Se ha recibido un telegrama del general Blanco, en el cual pide se le remitan fondos con urgencia.

No han revelado los ministros cuánto dinero pide esta vez el citado general, pero se tiene por seguro que no será pequeña cantidad.

De las Visayas

El Gobierno ha recibido un telegrama del general Rios que no comunica noticias de importancia, pues está reducido á decir que no ocurre novedad y á dar cuenta de asuntos del servicio.

Oficiales repatriados

En el ministerio de Hacienda se activan los trabajos que tienen por objeto ultimar el proyecto de dar colocación en la formación del catastro de la Península á los oficiales que regresan de Ultramar y no puedan tenerla en los cuerpos del ejército.

Siguen las visitas

También hoy han visitado al mi-

nistro de Estado y conversado con él detenidamente los embajadores de Inglaterra y Francia.

Las repetidas conferencias de éstos con el duque de Almodovar llaman mucho la atención y excitán la curiosidad tanto más cuanto que los conferenciados guardan absoluta reserva sobre lo que tratan en esas entrevistas.

Bolsa de París

Los telegramas de la Bolsa de París, que son esperados con interés porque en la cotización se reflejan las impresiones sobre las conferencias de la paz y sobre la cuestión pendiente entre Francia é Inglaterra, dicen que hoy han estado en alza las Cubas nuevas, viejas y el Exterior español, y que la renta francesa se ha mantenido firme, sin variar su cotización.

El viaje imperial

Continúan en los círculos políticos los comentarios y conjeturas acerca del proyectado viaje de los emperadores de Alemania á España.

Se considera probable que el yacht imperial haga escala en Cartajena y se detenga algún día en Cádiz. Se ha hablado de si los soberanos alemanes vendrán á Madrid, lo cual parece probable.

Mendez Vigo

Al decir del Gobierno el viaje del embajador de España en Berlín á nuestra nación, no tiene el objeto que se ha supuesto, relacionado con la venida de los emperadores de Alemania, sino el de hacer uso de licencia que le ha sido concedida.

Nada se sabe

Hasta la hora presente no se han recibido noticias del resultado de la sesión celebrada hoy por las comisiones de la paz.

El Gobierno está esperándolas, teniendo ya determinado celebrar consejo luego que termine el consejo que mañana, como jueves, se verificará bajo la presidencia de la Reina, si para aquella hora se han recibido esas noticias.

En caso contrario, no habrá consejo, y los ministros se reunirán por la tarde en el palacio de la calle de Alcalá.

Monomanía de Lombroso

El célebre doctor italiano Lombroso, que como es sabido en todas partes ve la locura, ha publicado en una revista de Italia una defensa de Lucini, el asesino de la emperatriz de Austria, calificándole de degenerado y enfermo del cerebro, y por lo tanto, irresponsable de sus actos.

Después, dice Lombroso, que se explica el gran número de anarquistas italianos por la miseria reinante en aquel país, que trastorna muchos cerebros ingiriéndolos las ideas de venganza contra la sociedad y haciendo-les cometer crímenes.

Telegramas y Telefonemas

Los emperadores

Madrid 9 (11.15 noche.)

El emperador Guillermo y su esposa se hallan en Damasco y, según noticias de esta población, ayer visitaron la mezquita principal y el sepulcro de Saladin.

Después, añaden los mismos informes, se corrió la pólvora y se verificó una función de gala en honor de los soberanos de Alemania.

ÚLTIMA HORA

Baja de los cambios

Madrid 10 (1 madrugada.)

De París dicen que se explica la baja que han tenido los cambios por estas dos razones:

Primera que ya no se remesan por el Gobierno español al extranjero cantidades tan importantes como antes se enviaban para el pago de material de guerra.

Segunda que se están realizando en Cuba muchos capitales de peninsulares, los cuales liquidan sus comercios y venden sus propiedades remitiendo enseguida á España su importe. En estos últimos días se ha remesado de la gran Antilla á la Península por este concepto, la importante cantidad de diez millones de pesetas.

Nodriza

Hay una casada, primeriza, de 24 años de edad y 6 meses de leche que desea criar en su pr pia casa; informarán, calle Tecenderías, número 40, piso 2.º

Legítimos que los DE RONCÁL

Se ha recibido una gran partida de exquisitos queques de Roncal en la tienda de comestibles de la calle de Javier núm. 16 (antes Bajada San Agustín). Se vende á 5 1/2 reales libra.

Molinero

El que necesite un primer molinero que está acostumbrado á trabajar en molinos con cilindros ó de piedras, puede dirigirse á don Cipriano Poza, calle de la Ciudadela, número 15 piso 3.º Pamplona.

Escuela

Nueva escuela particular por la mañana, tarde y noche para niños y adultos que no lo puedan verificar por el día.

Horas de clase: de ocho y media á once y media de la mañana y de una y media á cuatro y media de la tarde y á horas convencionales de 6 á 10 por la noche.

Calle de la Compañía, núm. 9, 5.º izqda. 8-1

Nodriza

Hay un joven montañés con leche fresca que desea criar en casa de los padres de la criatura informarán, calle de Mercaderes, número 5, piso 5.º

Venta de una ternera

Se vende una ternera raza holandesa de 19 meses de edad. Calle de San Francisco, número 20, piso 1.º, informarán.

La ciudad de Santander

Paragüeria de Florencio Puente Irujo. Surtido de paraguas de caballero y señora tanto en vara de hierro como en madera y caña bambú.

Variado muestrario de telas para cubiertas. Preciosas sombrillas (fin de siglo) á precios económicos.

Se ponen cubiertas á dichos artículos.

Variado surtido en puños, conteras, gomas y todo lo referente á composuras.

Se arrojan abanicos y se limpian guantes de cabritillo.

Se garantizan las composuras. ESTAFETA, 56. 45-10

Nodriza

Hay una casada, con leche de 15 días, que desea criar en su propia casa en la venta del Mochuelo.

Repatriados

que padezca: diarreas, disenterias, irritaciones y ulceraciones gastro-intestinales, vómitos, etc., probad y os convenceréis de que no hay mejor remedio para conseguir la rápida y total curación de vuestras dolencias que los

Salicilatos de Bismuto y Cerio Granulados de Palacios Pelletier.

Los médicos más afamados nos recomiendan por su pureza, esmerada preparación y resultados obtenidos en cuantos casos los han empleado.

Precio del frasco 4 pesetas; por una peseta más se envía por correo certificado á cualquier punto de España. De venta en Pamplona en las Farmacias de Marquina, Nueva, J; Negrillos, Mayor, 55; en las principales de España y en la del autor en Fitero (Navarra).

S 18 22 25 27—O 2 9 18 23 50—N 1 5 8 15 17 22 27

Confitería, pastelería Y FABRICA DE CHOCOLATES DE RAMON YARNOZ

Habiéndome dedicado al ramo de pastelería tengo el honor de avisar á mis parroquianos y al público en general que en dicha casa encontrarán todo lo concerniente á dichos ramos y también se venden las renombradas coronillas

Se reciben toda clase de encargos en tortas y pastries, y para el día de mañana los exquisitos buñuelos de viento.

Ramon Yarnoz, calle de San Miguel, 2, y San Anton 15 y 43. 8-6

Paraguas

Inmenso surtido desde dos pesetas fin de siglo á tres pesetas. Gran colección en paraguas de fantasía; hay 400 modelos distintos de puños para paraguas y sombrillas.

Especialidad en poner telas á paraguas y sombrillas desde tres pesetas en adelante; se hace toda clase de composuras en paraguas, sombrillas, abanicos y bastones.

6, POZO-BLANCO, 6, (Paragüeria.) 10 8

Habitación económica

A una familia de buenas referencias se cede una habitación por poco precio, muy capaz, con sol y agua, por prestar algunos servicios.

Informarán, Zapateria 51, corderonera. 4-4 p

Boca, garganta, voz

PASTILLAS F. PRÍETO DE GUAYACINA Y MENTOL

Siempre dan resultado rápido y seguro para combatir las enfermedades de la Boca y Garganta, Tos por irritación y de las primeras vías respiratorias, ronquera, afonía, cosquilleo, dificultad de tragar, sedidez de aliento, anginas, dolor, picor, sequedad, granulaciones herpéticas, etc.

Se recomienda muy especialmente á los cantantes, oradores, profesores, y á toda persona que tenga que hacer mucho uso de la voz.

Tienen la ventaja sobre sus similares, de que en su composición no entran sales minerales, que como el Clorato de potasa y otras debilitan las mucosas del estómago. Nuestras pastillas, lejos de perjudicar el estómago, son un precioso tónico de las vías digestivas.

Caja una peseta.

Depósito en Pamplona, Farmacia de Aguinaja, Zapateria, 25. 72-6

Molino

Se vende ó arrienda el molino de Lasterroa, situado en jurisdicción de Artazcoz. Informará Javier Esparza, Estafeta 64, Pamplona. x 7-4

Sastre

Habiéndose despedido de la casa del señor don Felipe Horcada el oficial Antonio Tomás Ramos, que durante diez años ha hecho la obra de vestir para la casa, hoy ofrece al público sus servicios en el ramo de sastrería confeccionando toda clase de prendas para caballero y en particular los trajes de vestir de Frack, Levita y Smokin; previo aviso se pasará á tomar medidas á domicilio.

San Anton, 42, principal.—Pamplona. d j m. 6-4

Se dará en préstamo

El Ayuntamiento que debidamente autorizado por la Excm. Diputación desee tomar 40000 pesetas á préstamo, puede entenderse de las condiciones y demás con el Notario de Olite. 4-5

Pérdida de billetes

La persona que hubiese encontrado en la mañana del día 4 un paquete de billetes del Banco de España de 25 pesetas, se servirá entregarlo en casa de don Casildo Iriarte, calle de Pozo-blanco esquina á San Nicolás y se le gratificará. 5-5 p

Arriendo ó venta

En el término de Ujué, cerca de las mugas de Beire y San Martín de Unx, hay 88 robadas de tierra con 50 olivos. Para informes, en Talalla Vicente San Martín, San Salvador, número 13. 4-5

Operario sastre

Se necesita uno que sepa trabajar bien en dicho oficio. Calle Mayor, 22, 3.º 4-5

Huéspedes

Francisca Flamarique, (Media Oreja), ofrece su casa de huéspedes en la calle Eslava número 1 piso 1.º 45-11

Panteones, Capillas

CRUCES Y LÁPIDAS Se construyen en piedra y mármoles LINO YRIGARAY.—Pamplona 42-6

Buen vinagre

Se vende en el establecimiento de vinos de Francisco Perez y Compañía, calle San Lorenzo, núm. 12, precio arreglado. 8-8 p

Libros útiles

En la imprenta de Goyeneche, calle Zapateria número 57, se hallan de venta los siguientes libros:

Table listing book titles and prices in pesetas, including Leyes municipal y provincial, Manual de ganadería y servidumbres pecuarias, Código civil, etc.

Vapores-correos

para Montevideo y Buenos-Aires. Con salidas de los puertos de Pasajes, Barcelona y Burdeos. Para cargas, comisiones y otros dirigirse á Domingo Apezteguia plaza del Castillo, 58, 2.º Pamplona.

Casa en Buenos Aires, Rivadavia, 1458. 21

Venta de cok

PRECIOS SERVIDO A DOMICILIO C-k asturiano á 5 pesetas saco de 50 kilogramos. Cok de gas á 5 pesetas de 45 kilogramos. Picado y recricado sin polvo 5.50 el saco. Santo Domingo 2, 1.º (CASA DE UTRAY) 50-5 p

Causa de las deformidades humanas

La causa de la mayoría de las deformidades del cuerpo humano puede hallarse en la insuficiente asimilación del alimento durante la época del crecimiento.

Por supuesto, que no nos referimos á las deformidades algunas veces hereditadas, sino á esas imperfecciones de los organismos débiles y enfermizos. Cuando los niños están creciendo, necesitan alimento para el desarrollo de los huesos, tanto como para crear carnes sanas. El cerebro, lo mismo que todo el organismo vital, requiere estar bien nutrido para poderse desarrollar con perfección; hay un solo medio por el cual el crecimiento se hace con toda perfección, y éste es dándole á la sangre alimentos apropiados para el desarrollo natural.

Una de las virtudes de la Emulsión Scott como remedio para los niños, es la feliz combinación de los hipofosfatos de cal y sosa perfectamente amalgamados con el aceite de hígado de bacalao.

Los hipofosfatos mantienen el cerebro, estimulan el apetito, entonan los nervios y facilitan material para el desarrollo de los huesos, mientras que el aceite de hígado de bacalao nutre la parte muscular y carnosa del cuerpo.

El resultado de tomar la Emulsión Scott, es que los niños reciben de ella un alimento provechoso que á veces no obtienen por otro medio, y siempre se verá el aumento de carnes, fuerza y solidez de los huesos al poco tiempo después de tomar esta poderosa medicación.

Si todas las madres conociesen los beneficios de la Emulsión Scott, nunca dejarían de estar provistas de esta preparación para sus niños. Nuestras palabras están apoyadas por el Dr. D. Manuel Alamán Biscarrí, de Jerez de la Frontera.

D. Manuel Alamán Biscarrí, Ginecópatá y Paidópata, Jerez de la Frontera, CERTIFICADO: que hace bastantes años vengo empleando la Emulsión Scott, y ni una vez he tenido que arrepentirme de su uso, pues es el medicamento que mejor tolera el estómago, y más grato es al paladar de los niños.

Respecto á sus indicaciones, son múltiples, pero en todos aquellos afectos cuya manifestación más capital es la deficiencia en la energía funcional de los órganos, es insustituible por sus buenos resultados. Yo tengo la convicción de que entre las preparaciones farmacológicas tónicas y de acción sobre el aparato respiratorio es sin duda alguna la mejor: nunca me cansaré de recomendarla.

— DR. MANUEL ALAMÁN. — Enero 7 1896.

Imprenta DE DE EL ECO NAVARRA



Dr. D. Manuel ALAMÁN

Compañía Trasatlántica de Barcelona

LÍNEA DE LAS ANTILLAS.—New York y Veracruz.—Combinación a puertos americanos del Atlántico y puertos N. y S. del Pacífico.
 Tres salidas mensuales; el 10 y 30 de Cádiz y el 20 de Santander.
LÍNEA DE FILIPINAS.—Extensión a Ilo-Ilo y Cebú, y combinaciones al Golfo Pérsico, Costa Oriental de África, India, China, Cochinchina, Japón y Australia.
 Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro viernes, a partir del 5 de Enero de 1894, y de Manila cada cuatro jueves, a partir del 25 de Enero de 1894.
LÍNEA DE BUENOS AIRES.—Seis viajes anuales para Montevideo y Buenos Aires, con escala en Santa Cruz de Tenerife, saliendo de Cádiz y efectuando antes las escalas de Marsella, Barcelona y Málaga.
LÍNEA DE FERNANDO POO.—Cuatro viajes al año para Fernando Poo, con escalas en Las Palmas, puertos de la Costa Occidental de África y Golfo de Guinea.
SERVICIOS DE AFRICA.—Línea de Marruecos.—Un viaje mensual de Barcelona a Mogador, con escalas en Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca y Mazagán.
SERVICIO DE TÁNGER.—El vapor «Joaquín de Piélagos» sale de Cádiz para Tánger Algéiras y Gibraltar, los lunes, miércoles y viernes retornando a Cádiz los martes, jueves y sábados.
 Para más informes en Navarra al agente en Pamplona, Ricardo Samaniego, Plaza del Castillo, 12.—Sub-agente en Tafalla D. José Rech. 10—8

Academia de contabilidad

Profesor Eduardo Lopez Eguía
 Especialidad en reforma de letra, cálculos teneduría y correspondencia mercantil. Estudios prácticos para el buen desempeño de cualquier plaza de dependiente de escritorio.
 Resultado positivo. Para detalles, Pozo Blanco, 5, de una a tres de la tarde.
 d m i d

JOAQUÍN DE PIÉLAGOS DEL DOCTOR MORALES
 Colores pillores para la completa y segura curación de la Impotencia, Debilidad, Espermatofilia y Estenidad.
 Quince años de éxito y son el asombro de los enfermos que las emplean. Principales dolencias a 50 reales caja, y se admiten por correo a todas partes.—Dr. Morales, Carretas, núm. 39, Madrid.
 En Pamplona, farmacia de J. Valencia.

GOTA
LICOR del Dr. LAVILLE
 CLIN Y COMAR - PARIS
 Depósito: 110, Bruch, Barcelona. EN TODAS LAS FARMACIAS

SÁNDALO CLIN
 Se toman de 9 a 12 Cápsulas diarias.
 Exljasse el **Verdadero Sándalo Clin**
 CLIN Y COMAR - PARIS
 Depósito: 110, Bruch, Barcelona. EN TODAS LAS FARMACIAS

REUMATISMO
DOLOR DE MUELAS
 se calma y cura por el uso de las **GOTAS JAPONESAS de Mathey-Caylus**
 CLIN Y COMAR - PARIS
 Depósito: 110, Bruch, Barcelona. EN TODAS LAS FARMACIAS

TOSES
 se curan muy rápidamente hasta en los Niños por el uso del **JARABE de AUBERGIER**
 al Lactuario
 Aprobado por la Academia de Medicina de París.
 CLIN Y COMAR - PARIS
 Depósito: 110, Bruch, Barcelona. EN TODAS LAS FARMACIAS

callos—durezas—callos—durezas—callos—durezas—

SECURAN

A los cuatro, cinco ó seis días según la naturaleza del que usa el

CALICIDA KSCRIVA

Es inofensivo, no es corrosivo, es incoloro, aplicación sencillísima. Seis reales frasco. Véndese en todas las Farmacias de Pamplona.—Depósito central, Farmacia de la Estrella, Fernando VII, núm. 7—Barcelona.

Durezas—callos—durezas—callos—durezas—callos—durezas—

La **PILDORA DEHAUT** DE PARIS
 no tiene que purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demás purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que más le conviene, según sus ocupaciones. Como el cansancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentación empleada, uno se decide fácilmente a volver a empezar cuantas veces sea necesario.

Campos Eliseos de Lérida

Gran establecimiento de arboricultura y floricultura
Cultivos en grande escala para la exportación
 Director-proprietario: D. FRANCISCO VIDAL Y CODINA

VIDES AMERICANAS DE GARANTIZADA AUTENTICIDAD
CERES DE GRAN RENDIMIENTO

Trigo Rieti.—De los ensayos practicados en España, resultan bien comprobadas las excepcionales circunstancias que recomiendan a esta interesante variedad de trigo, que produce azúcares, ó sea gluten, y por consiguiente la más apta para la panificación. De una producción extraordinaria, el Trigo Rieti es muy precoz, resiste los más rigurosos fríos y excesivas sequías de nuestro país.
 Avena de Hungría.—La más productiva de cuantas se conocen.

Esta casa puede garantizar la legitimidad de las semillas que ofrece, como así mismo las especiales circunstancias que recomiendan sus productos, por tenerlas cultivadas en sus campos de experimentación.
 Precios por correspondencia.
 Se enviarán los catálogos especiales de precios corrientes de este año gratis por el correo a quien los pida.

VINO DE VIAL
 LACTO FOSFATO - CARNE - QUINA
Alimento fisiológico completo
 Anemia — Convalecencia
 Pérdidas de las fuerzas — Languidez — Inapetencia
 Perfectamente proporcionado y asimilable, el **Vino Fosfatado de Vial** es un estimulante poderoso de la nutrición. De cierta eficacia, es el reconstituyente general de todas las afecciones debilitantes.
 Farmacia **VIAL**, rue Victor-Hugo, 14, LYON y todas las Farmacias.

Dinero
 Se desean colocar 50.000 pesetas á interés en préstamo hipotecario con garantía de finca en esta capital.
 Informará el corredor de Comercio don Juan Samaniego, plaza del Castillo, número 8, 8—8

Panadería Pamplonesa
 DE LA VIUDA DE ALZUGARAY
 Se recibe trigo en equivalencia de pan. Escritorio, Paseo de Valencia, 58. 20—20 (a)

CENTRO VITICOLA AMPURDANES
 Grandes viveros y plantaciones
 DE **Cepas americanas**
 las más importantes de España
 ingertos, barbados, estacas; selecciones perfectas
RIPARIA GLORIA DE MONTPELLIER
RUPESTRIS DE LOT
BERLANDIERIS
RIPARIA RUPESTRIS 3309-101
MALLEU, BARNEDA Y LLONCH
 FIGUERAS (GERONA)

Proporcionamos á nuestros clientes, en buenas condiciones, Navajas para ingerir de todas clases; Raña superior para atar los ingertos; Pulverizadores Vermorel; Caldo Bordelés Celeste (el mejor producto para combatir el mildiu), etc.—Precios por correspondencia.
 Los viticultores que deseen conocer los catálogos de precios y de las diferentes variedades de vides americanas, diríjase al representante en Navarra
JOSE PALACIOS.—Pamplona. 50—28
 Esta casa vendió á la Excm. Diputación una gran cantidad de plantas con destino á sus viveros de Olaz-Chipi.

L'UNION FUNDADA EN 1828
 COMPAÑÍA ANÓNIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS
Establecida en Paris 15, rue de la Banque
 RECONOCIDA EN ESPAÑA POR REAL ORDEN Y SOMETIDA A SU LEGISLACION
 Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1897

Capital social	Francos	40.000.000
Reservas		10.890.000
Primas á recibir		78.268.593
Total de garantías		99.158.593

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1897. francos 16.456.973.868
 Sinistros pagados desde el origen de la Compañía. 217.560.551
 Esta gran Compañía es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España. Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión del vapor, del gas, de la dinamita y demás explosivos, toda clase de propiedades, muebles é inmuebles: garantía, también, á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.
 Los setenta años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público.
 Sub-director en Pamplona, Pedro Riezu—Nueva 20, 3.º mt. i d

La Vitícola Catalana
 Gran cultivo de vides americanas DE FRANCISCO CASELLAS
 Propietario viticultor. Casa fundada en 1876 Premiado con siete medallas y varios diplomas de primera clase.
 Acequia, 9, Barcelona.
 Grandes y acreditadísimos criaderos de cepas americanas, bien clasificadas.
 Especialidad en barbados injerados para uvas de postres, de embarque, de lujo para regalos exquisitos y para vinos tipos de las principales comarcas de España.
 En venta cinco millones de estacas de primera, dos de barbados, (raigales) y 500.000 injertos.
 Proveedor de Centros, Cámaras Agrícolas, Diputaciones, Gremios, Ingenieros, Comisarios de Agricultura de la península y Baleares.
 Importación directa y depósito de Rafia de Madagascar.
 Abonos químicos para viñas y frutales. Cuchillo Kunde, Tijeras, Máquinas para injertar y demás accesorios de viticultura moderna.
 Calcinómetro de Mr. Bernard para analizar los terrenos destinados á la viña ó parrales.
 Reconstitución práctica de viñas americanas. Segunda edición.—Obra del mismo propietario, corregida y aumentada con gran número de grabados.—Precio en rústica, 250 pesetas.
 Se manda gratis el catálogo ilustrado de 1898 á 99 al que lo pida. 8—7

LA CATALANA
 SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA
 Capital y reservas: **30.000.000**
 Director gerente: D. Fernando de Delás, exdiputado á Cortes Abogado y Propietario.
 Sinistros pagados hasta 31 de Diciembre de 1896: 4.413 valor en Plas. 5.803.948 11
 capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1896: 550.741.848 06
 Esta gran compañía que tiene asegurados 102 edificios á la Excm. Diputación de Navarra además participacion en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expositos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente el seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.
 La prosperidad de LA CATALANA es muy áristajosamente conocida por el reparto anual en dividendos activos de consideración que hace á sus accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 3, principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo, número 36, 3.º donde se admiten seguros á prima fija.—Elcomisionado principal Sebastian Castearna y Egúzguiza.

Nuevo forraje para toda clase de ganado
 CONSUELD A FORRAJERA GIGANTE DE AROUE
 (Selección de la Consuelda rugosa del Cáucaso) Plantaciones del establecimiento agrícola de Aroue por St-Palais, Basses Pyrénées (Francia.)

PLANTACIONES DE OTOÑO 1894
 Pasan de diez mil las plantaciones hechas en Francia de este nuevo forraje que ha obtenido diplomas de honor en diferentes exposiciones agrícolas. El resultado obtenido ha permitido á los establecimientos agrónomos de reconocer las importantes ventajas de ese cultivo.
 Los ensayos hechos en España han obtenido el mismo éxito. La Consuelda ha producido, aún en las épocas de mayor sequía, de ocho á diez cortes por año, ó sea, de 150 á 250.000 kilogramos de forraje verde por hectárea.
 EL ESTABLECIMIENTO agrícola DE AROUE ofrece sus plantas á los Agricultores españoles que deseen hacer la experiencia.
 Con este fin envía gratuitamente y franco de porte á quien lo solicite, un folleto de 25 páginas, ilustrado con fotografías, que contiene todos los informes relativos de este forraje. Su origen, fuerza de producción, método de cultivo, cuidados, multiplicación de la planta, tarifa de precios, etc.
 Dirigirse al señor don Salvador Castelló, director de «La Avicultura Práctica» Real-Granja-Escuela-Paraiso, Arenys-de-Mar (Barcelona) agencia en España del Establecimiento agrícola de Aroue. 10—10

Para comprar
 figuras de nacimientos dirigidos á la fábrica **LA TOSCANA**.
 Gran surtido en artículos de loza, cristal y porcelana. Azulejos y baldosas.
 Grandes existencias en florones, cornisas y demás adornos para decoración de habitaciones.
 79—MAYOR—79 d mt. 18—3

Se vende ó arrienda
 una hacienda, consistente en una casa y 53 robadas de tierra blanca, en siete fincas en el lugar de Unzué, 40 robadas de tierra blanca y 18 robadas de viña en la jurisdicción de Mendivil.
 Dirigirse en Pamplona á Pedro Riezu, Nueva, 20, 3.º 13—6 (a)

Herrador y forjador
 Se necesita uno que sepa su obligación para la villa de Falces. Para sus condiciones dirigirse á don Camilo Irujo veterinario de dicha villa de Falces. 8 8 p.

Bordadora
 Hay una bordadora y también enseña á bordar. Eslava, 7, 3.º derecha. 3—5 p

CHOCOLATES Y CAFES
 —(DE LA)—
COMPANIA COLONIAL
 TAPIOCAS Y THÉS
38 recompensas industriales
 Depósito general, calle Mayor, números 18 y 20.—MADRID

SOLUCION PAUTAUBERGE
 al Glorhidro-Fosfato de Cal Creosotado
 El remedio más eficaz para curar:
 las ENFERMEDADES DEL PECHO
 las TOSES RECIENTES Y ANTIGUAS
 las BRONQUITIS CRÓNICAS
 L. PAUTAUBERGE, 88, Rue Jules-César, Paris y las principales Farmacias

PILDORAS Y JARABE de BLANCARD
 con Ioduro de Hierro inalterable
 CONTRA la Anemia, la Pobreza de la Sangre, la Opilación, la Escorbúta, etc.
 Envíase el Producto verdadero con la firma BLANCARD y las señas 40, Rue Bonaparte, en Paris.
 Precio: PILDORAS, 4fr. y 2fr. 25; JARABE, 3fr.